



Slovakia

## ZMLUVA O KONTROLNEJ ČINNOSTI

uzatvorená v zmysle § 591 až § 600 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka,  
v platnom znení (ďalej len „**Obchodný zákonník**“)  
(ďalej len „**Zmluva**“)

Objednávateľ kontroly: **Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb pre dospelých**  
Sídlo: Kátovská 21, 908 51 Holíč  
Zriaďovateľ: Trnavský samosprávny kraj; Zriaďovacia listina: 2002/3685/12  
IČO: 00 596 299  
DIČ: 2021093987  
IBAN: SK75 8180 0000 0070 0049 3193  
SWIFT: SPSRSKBA  
Konanie menom spoločnosti: Mgr. et Mgr. Katarína Levická, PhD., riaditeľka  
(ďalej len „**Objednávateľ**“)

Vykonávateľ kontroly: **TÜV SÜD Slovakia s.r.o.**  
Sídlo: Jašíkova 6, 821 03 Bratislava  
Zápis v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 28235/B  
IČO: 35 852 216  
IČ DPH: SK2020263674  
IBAN: SK15 1111 0000 0010 9250 9000  
SWIFT: UNCRSKBX  
Konanie menom spoločnosti: Ing. Branislav Chmel, konateľ

Oprávnený zástupca vykonávateľa na vykonanie auditu:  
Ing. Katarína Oravská, TÜV SÜD Slovakia s.r.o. vedúci audítor

Číslo zákazky: **7165036987/40/2021**  
Registračné číslo organizácie: **1080**

(ďalej len „**Vykonávateľ**“)

(ďalej spoločne len „**Zmluvné strany**“)

### I.

#### Predmet Zmluvy

- Predmetom Zmluvy je záväzok Vykonávateľa:
  - vykonať prostredníctvom poverených/splnomocnených audítorov/expertov u Objednávateľa kontrolnú činnosť spočívajúcu v preverení dokumentácie systému manažérstva (ďalej ako „**SM**“) zavedeného u Objednávateľa a jeho porovnanie s normou STN EN ISO 9001 v odbore EA 38 Poskytovanie celoročných pobytových sociálnych služieb pre fyzické osoby odkázané na pomoc inej fyzickej osoby s rôznym druhom zdravotného postihnutia a pre fyzické osoby, ktoré dovŕšili dôchodkový vek a sú odkázané na pomoc inej fyzickej osoby, fyzické osoby postihnuté Alzheimerovou chorobou a inými druhmi demencie; ako aj preverenie zhody medzi dokumentáciou SM a praktickým vykonávaním dokumentovaných činností a ich osvojenie zamestnancami Objednávateľa (ďalej len „**Recertifikačný audit**“); ako aj
  - vydať Objednávateľovi správu o audite (t.j. v zmysle § 591 Obchodného zákonníka tzv. kontrolné osvedčenie) podľa čl. 3.2. Všeobecných podmienok pre certifikáciu systémov manažérstva (ďalej ako „**Všeobecné podmienky pre certifikáciu SM**“); a
  - iba v prípade, ak Objednávateľ spĺňa podmienky podľa uvedenej normy, tak potom tiež vydať Objednávateľovi na základe kladného rozhodnutia certifikačného orgánu podľa čl. 3.3 Všeobecných podmienok pre certifikáciu SM na dobu platnosti tri roky osvedčenie (ďalej len „**Certifikát**“) v dojednanom rozsahu činností Objednávateľa.
- Vykonávateľ sa ďalej Zmluvou zaväzuje vykonať u Objednávateľa v nasledujúcich rokoch (raz ročne a spolu dvakrát) následné preverenie plnenia podmienok Recertifikačného auditu a vydať správu o tomto audite v lehotách a postupoch podľa čl. 3.4. Všeobecných podmienok pre certifikáciu SM (ďalej len „**Dozorný audit**“).
- Objednávateľ sa Zmluvou zaväzuje zaplatiť Vykonávateľovi za riadne vykonanie dojednaných činností odplatu podľa podmienok dohodnutých v Zmluve. Sohľadom na uvedený záväzok Objednávateľ



vyhlasuje, že ku dňu podpisu Zmluvy nevstúpil do likvidácie, nebol zrušený, nebol na neho vyhlásený konkurz alebo povolená reštrukturalizácia, nebol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo povolenie reštrukturalizácie zo strany tretích osôb ani z vlastnej iniciatívy, súd nevydal na neho uznesenie o začatí konkurzného alebo reštrukturalizačného konania, ani nezamietol návrh na vyhlásenie konkurzu z dôvodu, že jeho majetok nepostačuje ani na pokrytie nákladov konkurzného konania; ako ani nie je vydané žiadne súdne rozhodnutie alebo rozhodnutie správneho, daňového či iného štátneho orgánu na plnenie, ktoré by mohlo byť dôvodom súdneho výkonu rozhodnutia alebo exekúcie, a že takéto konanie nebolo proti nemu podľa jeho vedomosti začaté.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvou sa z dôvodu nestrannosti zistení Vykonávateľa nedojednávajú poradenské služby, najmä, nie však výlučne, vo vzťahu k predmetu certifikácie.

## II.

### Čas a miesto plnenia

1. Vykonávateľ vykoná v súlade s čl. I. bod 1, písm. a/ Zmluvy Recertifikačný audit v termíne: **november 2021**.
2. Vykonávateľ vykoná u Objednávateľa raz ročne v súlade s čl. I. bod 2 Dozorný audit. Dozorný audit sa uskutočňuje v dobe platnosti certifikátu najneskôr do roka. Pre stanovenie termínu dozorného auditu je rozhodujúci dátum vydania certifikátu. Prípustný je termín -3/+3 mesiace za predpokladu, že audit bude vykonaný aspoň raz v príslušný kalendárny rok.
3. Miestom plnenia Recertifikačného a Dozorného auditu je sídlo Objednávateľa zapísané v čase uzavretia Zmluvy v Obchodnom registri. V prípade, ak sa na tom Objednávateľ a Vykonávateľ písomne dohodnú, môže byť miestom plnenia Recertifikačného a Dozorného auditu aj iné miesto než sídlo Objednávateľa, a to najmä prevádzkareň, resp. prevádzkarne, v ktorých Objednávateľ vykonáva svoju podnikateľskú činnosť, ktorá je predmetom uvedených auditov.

## III.

### Spôsob plnenia

1. Vykonávateľ bude svoju činnosť podľa tejto Zmluvy vykonávať počas prevádzky Objednávateľa za jeho účasti (ako tzv. sprievodcu). Objednávateľ sa zaväzuje umožniť Vykonávateľovi prístup do všetkých jeho priestorov.
2. Objednávateľ poskytne Vykonávateľovi všetku potrebnú súčinnosť najmä tým, že:  
a/ mu poskytne informácie, ktoré súvisia s predmetom plnenia podľa Zmluvy, vrátane všetkej potrebnej dokumentácie SM a záznamov, príručky SM podľa normy STN EN ISO 9001 a ostatnej riadiacej dokumentácie, ktorá je nevyhnutná pre riadne plnenie predmetu Zmluvy zo strany Vykonávateľa;  
b/ mu umožní prístup na všetky prevádzky a pracoviská;  
c/ bude aktívne spolupracovať pri vyplňovaní vstupného dotazníka k príslušnému auditu.
3. Vykonávateľ vyhlasuje, že je oprávnený vykonávať vyššie uvedenú činnosť, že má odbornú spôsobilosť k výkonu činností podľa Zmluvy a že svoju činnosť bude vykonávať s vynaložením odbornej starostlivosti s prihliadnutím na určený spôsob kontroly v súlade s predmetom plnenia Zmluvy, na čas, miesto a rozsah tejto kontroly, ako aj na stav, v akom sa nachádzal predmet takejto kontroly v čase jej vykonávania. Vykonávateľ sa zaväzuje vykonávať svoju činnosť podľa Zmluvy nestranne a rešpektovať aktuálne daný stav právnych, technických a iných predpisov a najmä, nie však výlučne, technických poznatkov a zvyklostí vzťahujúcich sa na predmet Zmluvy.
4. Vykonávateľ v rámci Recertifikačného auditu:  
a/ preverí a vyhodnotí úroveň poskytnutej dokumentácie SM;  
b/ vykoná Recertifikačný audit SM a bude informovať Objednávateľa o jeho výsledku;  
c/ prostredníctvom povereného/splnomocneného audítora/experta vypracuje správu o audite a doručí ju Objednávateľovi;  
d/ v prípade úspešného Recertifikačného auditu SM Objednávateľa a na základe kladnej správy povereného/splnomocneného audítora/experta Vykonávateľa z Recertifikačného auditu (t.j. v prípade tzv. dôkazu o zhode) a kladného rozhodnutia certifikačného orgánu (štatutárneho zástupcu) Vykonávateľa zabezpečí pre Objednávateľa:  
d/1. vystavenie 4 ks Certifikátov podľa čl. I. bod 1c/ Zmluvy vo formáte A4 v dvoch jazykoch, a to v slovenčine a angličtine;  
d/2. udelenie nevýlučného práva (nevýhradného súhlasu) na dočasné používanie príslušnej certifikačnej značky Vykonávateľa, a to „TÜV SÜD“ (ďalej len „TÜV SÜD“) podľa Zmluvy, čl. 4.3. Všeobecných podmienok pre certifikáciu SM a Pravidiel pre používanie certifikačnej





Slovakia

značky (ďalej len „Pravidlá“), ktoré sa podpisom Zmluvy stávajú v ich v tom čase platnom znení jej súčasťou.

Odchylné dojednania Zmluvy majú prednosť pred znením Pravidiel a Všeobecných podmienok pre certifikáciu SM. Odchylné dojednania Pravidiel majú prednosť pred znením Všeobecných podmienok pre certifikáciu SM. O aktualizácii pravidiel sa Vykonávateľ zaväzuje Objednávateľa informovať v súlade s postupmi ustanovenými v čl. IX., bod 7 tejto Zmluvy. Objednávateľ sa týmto zaväzuje v prípade porušenia stanovených podmienok a pravidiel používania TÜV SÜD, odškodniť Vykonávateľa v celom rozsahu vzniknutej ujmy a/alebo škody, vrátane ujmy a/alebo škody spôsobenej zo strany dotknutých orgánov alebo iných subjektov v dôsledku nimi uložených sankcií, pokút, alebo iných práv a nárokov nimi uplatňovaných voči Vykonávateľovi, vrátane všetkých nákladov, ktoré v súvislosti s uvedeným Vykonávateľovi vzniknú.

5. Pre zaistenie trvalej a správnej účinnosti certifikovaného SM Objednávateľa sa Zmluvné strany dohodli na vykonávaní Dozorných auditov, ktorými bude Vykonávateľ overovať účinnosť SM. Vykonanie Dozorného auditu v lehote uvedenej v čl. II., bod 2 objedná Objednávateľ písomne u Vykonávateľa. Vykonávateľ má právo, nie však povinnosť, na potrebu vykonania Dozorného auditu vopred upozorniť Objednávateľa. Postup Objednávateľa pri výkone Dozorného auditu je bližšie uvedený v čl. 3.4. Všeobecných podmienok pre certifikáciu SM v platnom znení. Dozorný audit vykonávajú poverené/splnomocnené osoby Vykonávateľa. Mimoriadny audit môže byť z podnetu Vykonávateľa vykonaný aj mimo lehôt určených pre Dozorný audit, ak bude proti účinnosti SM Objednávateľa podľa normy STN EN ISO 9001 vznesená námietka či sťažnosť alebo v ďalších prípadoch podľa čl. 3.4.4. Všeobecných podmienok pre certifikáciu SM.

#### IV.

##### Používanie Certifikátov a certifikačnej značky TÜV SÜD

1. Certifikáty vystavené Vykonávateľom podľa čl. III. ods. 4d/1. Zmluvy a udelené nevýlučné právo (nevýhradný súhlas) na dočasné používanie príslušnej certifikačnej značky TÜV SÜD podľa čl. III. ods. 4d/2. sú až do úplného zaplatenia fakturovanej odplaty zo strany Objednávateľa podľa čl. V. ods. 1 Zmluvy, majetkom Vykonávateľa, t.j. Objednávateľ nemá až do uvedeného momentu žiadne právo na ich používanie.
2. Vykonávateľ udeľuje Objednávateľovi za podmienok uvedených v Zmluve, Všeobecných podmienkach pre certifikáciu SM a Pravidlách nevýhradný súhlas na používanie certifikačnej značky TÜV SÜD v predpísanej grafickej podobe, a to výlučne na dobu platnosti Certifikátu, ku ktorému sa právo používania TÜV SÜD vzťahuje. Vykonávateľ poskytne Objednávateľovi predpísanú grafickú podobu značky TÜV SÜD na používanie v elektronickej forme pri udelení Certifikátu.
3. Vykonávateľ je oprávnený pozastaviť platnosť alebo odobrať Objednávateľovi Certifikát, pozastaviť alebo celkom zakázať používanie značky TÜV SÜD v prípade, ak zistí, že Objednávateľ porušil podmienky, za ktorých mu bol Certifikát udelený. Vykonávateľ má právo, nie však povinnosť, pred pozastavením Certifikátu určiť Objednávateľovi primeranú lehotu na opätovné dosiahnutie pôvodného stavu podľa čl. 4.4., bod 4.4.3. Všeobecných podmienok pre certifikáciu SM. Uplatnenie práva odobratia, resp. pozastavenia platnosti Certifikátu alebo značky TÜV SÜD oznámi Vykonávateľ Objednávateľovi vždy písomne. Objednávateľ je povinný v prípade odobratia Certifikátu, vrátiť ho Vykonávateľovi najneskôr do 7 dní odo dňa, kedy ho Vykonávateľ k vráteniu Certifikátu písomne vyzval. Uvedená lehota sa uplatní aj v prípade, keď je Objednávateľovi zo strany Vykonávateľa pozastavené alebo celkom ukončené používanie značky TÜV SÜD.

#### V.

##### Odplata a platobné podmienky

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Vykonávateľovi za vykonanie:
  - a/ Recertifikačného auditu podľa čl. II., bod 1 Zmluvy odplatu stanovenú dohodou medzi Objednávateľom a Vykonávateľom v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z., o cenách v platnom znení, a to vo výške **1 650,- EUR** (slovom: **jedentisícšesťstopäťdesiat eur**) bez DPH. K takto stanovenej cene bude fakturovaná DPH podľa platných právnych predpisov;
  - b/ prvého Dozorného auditu podľa čl. I., bod 2 Zmluvy v spojení s čl. II., bod 2 Zmluvy odplatu stanovenú dohodou medzi Objednávateľom a Vykonávateľom v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení, a to vo výške **520,- EUR** (slovom: **päťstodvadsať eur**) bez DPH. K takto stanovenej cene bude fakturovaná DPH podľa platných právnych predpisov;



- c/ druhého Dozorného auditu podľa čl. I., bod 2 Zmluvy v spojení s čl. II., bod 2 Zmluvy odplatu stanovenú dohodou medzi Objednávateľom a Vykonávateľom v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení, a to vo výške **520,- EUR** (slovom: **päťstodvadsať eur**) bez DPH. K takto stanovenej cene bude fakturovaná DPH podľa platných právnych predpisov.

Popri dojednanej odplate je Objednávateľ povinný uhradiť Vykonávateľovi aj ďalšie nevyhnutné, účelne vynaložené náklady, ktoré si Objednávateľ a Vykonávateľ vopred písomne odsúhlasia a ktoré vznikli pri plnení predmetu Zmluvy, pokiaľ zo Zmluvy vyslovene nevyplýva, že sú zahrnuté v odplate stanovenej v tejto Zmluve. Jedná sa o hlavne, nie však výlučne, náklady spojené s Certifikátmi vystavenými v súvislosti so zmenou adresy, názvu a ďalších identifikačných údajov, náklady spojené s vykonaním mimoriadneho auditu a pod. Odplata za vykonanie Dozorných auditov môže byť upravená pri zmene počtu zamestnancov, pri hodnotení zavedenia a účinnosti SM v nových prevádzkach alebo pri rozšírení o nový predmet činnosti (EA) Objednávateľa.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že faktúry na odplaty stanovené v čl. V., bod 1, písm. a/, b/ alebo c/ Zmluvy budú vystavené v mene euro.
3. Vykonávateľ je oprávnený vystaviť a preukázateľne doručiť Objednávateľovi faktúry na úhradu odplát dojednaných v čl. V., bod 1, písm. a/, b/ a c/ Zmluvy najneskôr do 15 dní po poskytnutí jednotlivých plnení podľa čl. V., bod 1, písm. a/, b/ a c/ Zmluvy. Splatnosť jednotlivých faktúr je Zmluvnými stranami dohodnutá na 14 dní od ich preukázateľného (aj elektronického) doručenia do sféry vplyvu Objednávateľa.
4. Bankové poplatky pri úhrade fakturovanej odplaty znáša každá Zmluvná strana za svoju banku.

## VI.

### Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s plnením Zmluvy, a ktoré sa týkajú druhej Zmluvnej strany a/alebo plnenia predmetu Zmluvy. Závazok mlčanlivosti platí tri roky od skončenia platnosti Certifikátu. Vykonávateľ sa zaväzuje použiť všetky údaje poskytnuté mu v rámci plnenia podľa tejto Zmluvy Objednávateľom výhradne za účelom plnenia svojich záväzkov vyplývajúcich mu z tejto Zmluvy a zaväzuje sa, že ich nesprístupní ani neumožní ich sprístupnenie žiadnej tretej osobe s výnimkou prípadov, kedy mu k tomu udelí Objednávateľ svoj prechádzajúci písomný súhlas alebo ak tak stanoví všeobecne záväzný právny predpis, a to hlavne, nie však výlučne, v prípadoch, kedy je Vykonávateľ povinný za účelom akreditácie poskytnúť informácie príslušnému akreditačnému orgánu, ktorého zamestnanci sú viazaní profesionálnou mlčanlivosťou. Vykonávateľ sa zaväzuje preniesť svoj záväzok mlčanlivosti na všetky ním poverené/splnomocnené osoby podieľajúce sa na plnení predmetu Zmluvy.
2. Objednávateľ má ďalej právo:
  - a/ byť priebežne primerane oboznamovaný s jednotlivými zisteniami;
  - b/ požadovať od Vykonávateľa primerané vysvetlenia vzťahujúce sa k predmetu plnenia Zmluvy;
  - c/ zúčastniť sa úkonov súvisiacich s predmetom plnenia Zmluvy a vykonávaných v jeho sídle;
  - d/ v prípade udelenia Certifikátu, a trvaní jeho platnosti, uvádzať Vykonávateľa ako subjekt, ktorý mu vydal Certifikát SM podľa normy STN EN ISO 9001.
3. Vykonávateľ má ďalej právo:
  - a/ uvádzať Objednávateľa ako subjekt využívajúci Certifikát SM podľa normy STN EN ISO 9001 na zoznamoch a médiách, pričom Objednávateľ k tomu podpisom tejto Zmluvy udeľuje svoj výslovný súhlas;
  - b/ vhodným spôsobom zverejniť informáciu o udelení, pozastavení a odobratí Certifikátu.
4. Informácie o spracúvaní osobných údajov zverejnil Vykonávateľ na svojej internetovej stránke <https://www.tuv-sud.sk/sk-sk/privacy-statement>.

## VII.

### Sankcie

1. Vzhľadom na to, že Objednávateľ si je vedomý skutočnosti, že Vykonávateľ je súčasťou medzinárodnej skupiny spoločností TÜV SÜD, ktorá vynakladá nemalé prostriedky a úsilie na udržiavanie a ochranu svojej dobrej povesti ako aj Zmluvou dotknutej certifikačnej značky TÜV SÜD, ktorá je v zásadných rozlišovacích prvkoch zhodná s národnou všeobecne známou ochrannou známkou Vykonávateľa č. OZ240217, dohodli sa Zmluvné strany na tom, že v prípade použitia certifikačnej značky TÜV SÜD v rozpore so Zmluvou, alebo v rozpore so Všeobecnými podmienkami pre certifikáciu SM, alebo



v rozpore s Pravidlami, alebo v prípade ukončenia platnosti Certifikátu, alebo v prípade pozastavenia, alebo odobratia Certifikátu, je Objednávateľ povinný zaplatiť Vykonávateľovi zmluvnú pokutu vo výške dvojnásobku celkovej odplaty dojednanej podľa čl. V., bod 1. Zmluvy za každé takéto jednotlivé porušenie. Zmluvná pokuta je splatná v lehote 30 (tridsať) dní od doručenia písomnej výzvy Vykonávateľa Objednávateľovi. Týmto ustanovením nie je dotknutý nárok Vykonávateľa na náhradu prípadnej škody vzniknutej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta.

2. V prípade omeškania Objednávateľa s akoukoľvek platbou podľa Zmluvy je vykonávateľ oprávnený požadovať od Objednávateľa aj zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý aj začatý deň omeškania.

### **VIII. Trvanie Zmluvy**

1. Zmluva je uzatvorená na dobu určitú – tri roky. Zmluva zaniká riadnym splnením jej predmetu. Zmluva môže byť tiež predčasne ukončená nasledovnými spôsobmi:
  - a/ odstúpením od Zmluvy z dôvodov uvedených v Zmluve;
  - b/ uplatnením práva Vykonávateľa ukončiť platnosť alebo odobrať Objednávateľovi platnosť vydaného Certifikátu v zmysle čl. 4.4 Všeobecných podmienok pre certifikáciu SM; alebo
  - c/ písomnou dohodou Zmluvných strán.
2. Vykonávateľ môže od Zmluvy jednostranne odstúpiť, ak je Objednávateľ voči Vykonávateľovi v omeškaní dlhšom ako 15 dní s plnením akéhokoľvek peňažného záväzku, ktorý súvisí s plnením predmetu Zmluvy, alebo ak Objednávateľ poruší niektorú zo svojich povinností, záväzkov alebo vyhlásení stanovených Zmluvou. Vykonávateľ môže od Zmluvy odstúpiť i v prípade, že Objednávateľ neplní alebo porušil niektoré z ustanovení Všeobecných podmienok pre certifikáciu SM alebo Pravidiel. Vykonávateľ je tiež oprávnený odstúpiť od Zmluvy v nasledovných prípadoch, ak Objednávateľ: (i) vstúpil do likvidácie, (ii) bol zrušený, (iii) hrozí mu úpadok, alebo bol na neho vyhlásený konkurz alebo povolená reštrukturalizácia, (iv) bol na neho podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo povolenie reštrukturalizácie zo strany tretích osôb alebo z vlastnej iniciatívy, (v) súd vydal na neho uznesenie o začatí konkurzného alebo reštrukturalizačného konania, (vi) súd zamietol návrh na vyhlásenie konkurzu z dôvodu, že jeho majetok nepostačuje ani na pokrytie nákladov konkurzného konania, (vii) bolo vydané súdne rozhodnutie alebo rozhodnutie správneho, daňového či iného štátneho orgánu na plnenie, alebo vznikol iný tzv. exekučný titul, ktorý by mohlo byť dôvodom súdneho výkonu rozhodnutia alebo exekúcie.
3. Odstúpením od Zmluvy zaniká Zmluva dňom doručenia odstupujúceho prejavu odstupujúcej Zmluvnej strany druhej Zmluvnej strane (s účinkami *ex nunc*). Zmluvné strany môžu platne odstúpiť od Zmluvy iba písomne, formou doporučeného listu. Dňom doručenia odstupujúceho prejavu druhej Zmluvnej strane do sféry jej vplyvu nastávajú právne účinky s tým spojené. V prípade, ak od Zmluvy odstúpi Objednávateľ, má Vykonávateľ právo na zaplatenie účelne vynaložených nákladov spojených s dohodnutým plnením podľa tejto Zmluvy a taktiež právo na náhrady škody spôsobenej mu Objednávateľom. Odstúpenie od Zmluvy sa nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty.

### **IX. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania Zmluvnými stranami. Zmluva sa riadi slovenským právnym poriadkom, najmä Obchodným zákonníkom v platnom znení.
2. Ak vznikne medzi Zmluvnými stranami spor zo Zmluvy, zaväzujú sa ho Zmluvné strany riešiť v prvom rade dohodou. V prípade, ak daný spor nebude možné dohodou Zmluvných strán vyriešiť, bude k jeho rozhodnutiu príslušný súd v mieste sídla Vykonávateľa. Pre súdne spory s medzinárodným prvkom vzniknuté z tejto Zmluvy, ak to nevylučujú kogentné ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov, sa Zmluvné strany dohodli pri riešení súdnych sporov na právomoci slovenského súdu, ktorého miestna príslušnosť bude určená primárne podľa miesta sídla Vykonávateľa na území Slovenskej republiky.
3. Zmluva môže byť menená iba po vzájomnom prerokovaní a súhlase oboch Zmluvných strán, a to písomnými vzostupne číslovanými dodatkami k Zmluve. Zmluvné strany sa zaväzujú pristúpiť na zmenu záväzkov plynúcich zo Zmluvy v prípade, ak nastanú skutočnosti, ktoré neboli Zmluvným stranám dostatočne známe pri uzavretí tejto Zmluvy, a pre ktoré nie je možné dohodnuté plnenie spravodlivo požadovať. Pre tento prípad sa Objednávateľ zaväzuje uhradiť Vykonávateľovi všetky náklady, ktoré mu vznikli pred realizáciou zmeny Zmluvy.





Slovakia

4. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ nie je oprávnený si započítať akékoľvek svoje pohľadávky voči pohľadávkam Vykonávateľa. Objednávateľ ďalej nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Vykonávateľa postúpiť práva a povinnosti z tejto Zmluvy na tretiu osobu.
5. Ak nie je v Zmluve uvedené inak, doručujú sa prejavy vôle Zmluvných strán elektronicky (emailom, faxom), poštovým podnikom, osobne, kuriérom alebo iným vhodným spôsobom, a to na adresu sídla Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví Zmluvy. Za deň doručenia sa považuje deň, kedy bol prejav vôle jednej Zmluvnej strany doručený do sféry vplyvu druhej Zmluvnej strany v zmysle § 45 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb., Občianskeho zákonníka v platnom znení.
6. Pokiaľ niektoré z ustanovení Zmluvy je alebo sa stane neplatným či neúčinným, neplatnosť či neúčinnosť tohto ustanovenia nebude mať za následok neplatnosť Zmluvy ako celku ani iných ustanovení Zmluvy, pokiaľ je takéto neplatné či neúčinné ustanovenie oddeliteľné od zostatku Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto neplatné či neúčinné ustanovenie nahradiť novým platným a účinným ustanovením, ktoré svojim obsahom bude čo najviac zodpovedať podstate a zmyslu pôvodného ustanovenia, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.
7. Všeobecné podmienky pre certifikáciu SM a Pravidlá v znení platnom ku dňu podpisu Zmluvy sa stávajú jej neoddeliteľnou súčasťou. Odchylné dojednania Zmluvy majú prednosť pred znením uvedeným vo Všeobecných podmienkach pre certifikáciu SM a Pravidlách. Vykonávateľ si vyhradzuje výlučné právo kedykoľvek Všeobecné podmienky pre certifikáciu SM a Pravidlá upraviť alebo aktualizovať. V prípade ich formálnej zmeny (napr. z dôvodu ich prispôbenia novým požiadavkám predpisov alebo noriem, alebo inej formálnej aktualizácie) sa Vykonávateľ zaväzuje zmenené (aktuálne) znenie zverejniť na internetovej stránke [www.tuv-sud.sk](http://www.tuv-sud.sk), a to minimálne 7 kalendárnych dní pred nadobudnutím ich účinnosti. Nadobudnutím účinnosti takto formálne zmenených Všeobecných podmienok pre certifikáciu SM a Pravidiel sa tieto bez ďalšieho stávajú súčasťou Zmluvy. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že v prípade vecných zmien (napr. ktoré by ukladali Objednávateľovi nad rozsah upravený Zmluvou ďalšie povinnosti, a nejednalo by sa o formálne zmeny; ďalej len „Vecné zmeny“), sa Vykonávateľ zaväzuje zverejniť predmetné Vecné zmeny na internetovej stránke [www.tuv-sud.sk](http://www.tuv-sud.sk), a to minimálne 7 kalendárnych dní pred nadobudnutím ich účinnosti; a taktiež informovať Objednávateľa o tejto zmene emailom na [dd.dds\\_holic@zupa-tt.sk](mailto:dd.dds_holic@zupa-tt.sk). V prípade, ak s uvedenými Vecnými zmenami Objednávateľ nesúhlasí, má právo to oznámiť formou emailu doručeného Vykonávateľovi na adresu [certifikacnyorgan@tuv-sud.sk](mailto:certifikacnyorgan@tuv-sud.sk). V takom prípade nebude Objednávateľ uvedenými Vecnými zmenami viazaný. Zmluvné strany sa dohodli, že mlčanie Objednávateľa ohľadom Vecných zmien je akceptáciou týchto zmien od nadobudnutia ich účinnosti na dobu neurčitú.
8. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má hodnotu originálu. Každá Zmluvná strana dostane jeden rovnopis.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali a s jej znením súhlasia, že bola dohodnutá z ich pravej a slobodnej vôle, bez nátlaku, nie v tiesni, či za nápadne nevýhodných podmienok a na dôkaz pravosti a súhlasu s jej znením k nej pripájajú svoje podpisy.

**Objednávateľ:**

Holíč, dňa 05.11.2021

**Domov dôchodcov a domov  
sociálnych služieb pre dospelých**  
Mgr. et Mgr. Katarína Levická, PhD., riaditeľka

**Vykonávateľ:**

Bratislava, dňa 03.11.2021

**TÜV SÜD Slovakia s.r.o.**  
Ing. Branislav Chmel, konateľ

**Prílohy:**

1. Všeobecné podmienky pre certifikáciu systémov manažérstva
2. Pravidlá pre používanie certifikačnej značky